



Labor Thanksgiving Day：授業アイデア（簡単版）

勤労感謝の日をテーマにした英語の授業アイデア 5本

Class _____

No. _____

Name _____

1. 英語で感謝カードを書こう

中学・25分

🌀 身近な働く人への感謝を、理由をつけて英語で書く。

1. Thank you for 〜ing. の形を練習する（Thank you for driving the bus.）。
2. 感謝したい人を一人決め、その人がしてくれていることを3つ書き出す。
3. カードに英語で3文のメッセージと絵をかく。
4. クラスで紹介し、実際に届ける。

2. お仕事インタビュー

高校・45分

🌀 仕事について英語で質問し、答えを要約して発表する。

1. What do you do? / What is the hardest part? などの質問を5つ作る。
2. ALTや先生、家族に英語（または日本語）でインタビューする。
3. 答えを英語で3〜4文に要約する。
4. 1分で発表し、聞き手は Thank you for your work. と返す。

3. 日米の「感謝の日」くらべ

高校・30分

🌀 日本の勤労感謝の日とアメリカの感謝祭・レイバーデーの違いを英語で説明する。

1. compare の表と本文を読み、日付・由来・過ごし方を表にまとめる。
2. ベン図で共通点と違いを整理する。
3. Both 〜. But 〜. の形で英語の文を3つ作る。
4. ペアで発表し合う。

4. 「お疲れさま」を英語にしてみよう

英会話教室・20分

🌀 訳しにくい日本語の気持ちを、場面に合わせた英語で伝える。

1. 「お疲れさま」が使われる場面（仕事の終わり・部活のあと・家族の帰宅）を挙げる。
2. 場面ごとに Thank you for your hard work. / Good job today. / You must be tired. などを比べる。
3. ロールプレイで使い分ける。
4. いちばん気持ちが伝わった表現をクラスで選ぶ。

5. 史料ディベート：祝日の名前をどう決めるか

大学・60分

🌀 1948年の国会の議論を読み、名前の候補を比較して論じる。

1. 新穀祭・生産感謝の日・感謝の日・労働感謝の日・勤労感謝の日の5案を確認する。
2. グループごとに一つの案を担当し、長所と短所を英語でまとめる。
3. どの名前がよかったか、英語で討論する。
4. 政教分離と伝統の両立について短いエッセイを書く。



1. 英語で感謝カードを書こう

授業手順書（詳細版）／対象：中学／25分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

Thank you for ____ing. の形を使い、身近な働く人への感謝を理由つきで3文の英語のカードに書いて届けられる。

準備

- はがきサイズの厚紙（1人1枚）と色えんぴつ
- 働く人の絵カード（bus driver / police officer / firefighter / farmer / school nurse / cafeteria staff など。基本セット p.3 のマッチングの絵も使える）
- 動詞のことばカード（driving / cooking / cleaning / teaching / helping / protecting）
- 基本セット p.3 の穴埋め（Ren's Thank-You Card）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	4	11月23日は勤労感謝の日で、法律では「勤労をたつとび、生産を祝い、国民たがいに感謝しあう」日だと伝える。英語ページ第4段落の音声を聞かせ、子どもたちが警察官や消防士、家族に感謝カードを書くことを確認する。	勤労感謝の日の意味を聞き、本文で日本の子どもたちが何をするか確かめる。	"November 23 is Labor Thanksgiving Day." "It's a day to thank each other for our work." "Listen. What do many children do on this day?" "They write thank-you cards for police officers, firefighters, and parents."
展開1	5	働く人の絵カードを見せ、Thank you for ____ing. の形を練習する（Thank you for driving the bus. / Thank you for cooking lunch.）。for のあとは動詞の ing 形になることを確認し、ことばカードで数回くり返す。	絵カードを見ながら、Thank you for ____ing. の文を言う練習をする。	"Look. This is a bus driver." "Thank you for driving the bus." "After for, use the ing form." "This is a cafeteria worker. Thank you for ____."
展開2	5	感謝したい人を1人決めさせ、その人がしてくれていることを3つ日本語か英語で書き出させる。家族、学校の職員、地域の人など、ふだん目立たない仕事にも目を向けるよう促す。	感謝したい人を決め、その人がしてくれていることを3つ書き出す。	"Who do you want to thank? Choose one person." "Think about people at school, too. The custodian? The school nurse?" "Write three things this person does for you."
展開3	8	カードに英語で3文のメッセージと絵をかかせる。型を板書する（Dear ____, / Thank you for ____ing. / You ____ every day. / Thank you for your hard work. / From ____）。机間指導で ing の形やつづりを確認する。	カードに3文のメッセージを英語で書き、絵をかく。	"Write three sentences on your card." "Dear Mr. Sato, thank you for cleaning our school." "End with Thank you for your hard work." "Draw a picture, too."
まとめ	3	数人にカードを読ませる。校内の人あてのカードはその日のうちに届け、家族や地域の人あては勤労感謝の日に手渡すよう勧める。	カードを紹介し、届ける相手と日を決める。	"Who wants to read their card?" "Let's deliver the cards for people at school today." "Give the other cards on Labor Thanksgiving Day."

板書例

Labor Thanksgiving Day (November 23)
= a day to thank each other for our work

Dear ____,
Thank you for ____ing. (driving / cooking / cleaning / teaching)
You ____ every day.
Thank you for your hard work.
From ____
for のあとは ing の形！

評価のポイント

- Thank you for のあとに、動詞の ing 形を正しく使えたか（カードで確認）。
- 相手がしてくれていることを、具体的に書けたか。
- カードを読み上げ、実際に届けようとしたか。

つまずきへの手だて

- ing 形がわからない生徒には、ことばカードから選ばせる。
- 相手が思いつかない生徒には、学校の職員（給食・用務・事務）の写真や役割を紹介する。
- 3文書けない生徒は、Thank you for ____ing. と Thank you for your hard work. の2文でよいとする。

発展

- 基本セット p.7 の作文（On Labor Thanksgiving Day, I want to thank _____ because _____）を書く。
- One job that helps my town is _____. They _____. の文で、町を支える仕事を紹介する。
- 基本セット p.6 の迷路（Help Ren bring his card to the fire station!）に取り組む。

使う教材

- このサイトの英語ページ本文（第4段落）と音声
- 基本セット p.3（マッチング・穴埋め）
- 基本セット p.6（迷路）
- 基本セット p.7（作文）



2. お仕事インタビュー

授業手順書（詳細版）／対象：高校／45分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

仕事について英語の質問を5つ作ってインタビューし、答えを英語3～4文に要約して1分で発表できる。

準備

- ALT やほかの先生方への事前の協力依頼（授業中に教室を回って、インタビューに答えてもらう）
- 家族にインタビューする場合の事前の宿題プリント（日本語でよいので答えをメモしておく）
- 質問メモ・要約用のワークシート
- 質問の例のカード（What do you do? / What is the hardest part? / What do you like about your job? / Why did you choose this job? / What advice do you have for students?）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	英語ページの会話（Grace と Sota）の最後で、Sota が otsukaresama を説明する場面を聞かせる。勤労感謝の日は「たがいに感謝しあう日」であることを伝え、今日は働く人の話を英語で聞いて伝えるところを示す。	会話を聞き、今日の目標を確認する。	"Listen to Grace and Sota." "Otsukaresama means something like thank you for your hard work." "Today, you will interview people about their jobs."
展開1	10	ペアで質問を5つ作らせる。質問の例のカードを参考に、Yes / No で終わらない質問（What / Why / How）を中心にしよう指示する。相手の答えを広げる追加の質問（Could you give me an example?）も1つ用意させる。	ペアで、仕事についての質問を5つと追加の質問を1つ作る。	"Make five questions with your partner." "Use what, why, and how. Avoid yes or no questions." "Prepare one follow-up question. Could you give me an example?" "Check your word order."
展開2	12	ALT や協力してくれる先生方にグループで順にインタビューする（1人につき4分程度で交代）。家族に聞いてきた生徒は、その答えも使ってよい。答えは語句でメモさせ、最後に必ず Thank you for your time. とお礼を言わせる。	ALT や先生にインタビューし、答えを語句でメモする。最後にお礼を言う。	"Go to your interview. You have four minutes." "Take notes. Words are enough." "Don't forget your follow-up question." "Say Thank you for your time at the end."
展開3	10	メモをもとに、英語3～4文に要約させる。インタビューした人を三人称で書くこと（Ms. Brown teaches English. She says the hardest part is _____.）、says / thinks を使って相手の考えを伝えることを示す。	インタビューのメモを、三人称の英語3～4文に要約する。	"Write a summary in three or four sentences." "Use he or she. Ms. Brown teaches English." "Use says or thinks. She says the hardest part is grading tests." "End with one thing you learned."
まとめ	8	4～5人のグループで、1人1分ずつ要約を発表させる。聞き手は発表のあと、インタビューした人に向けた気持ちで Thank you for your work. と声をそろえて返す。最後に何人かのよい要約を全体で紹介する。	1分で要約を発表する。聞き手は Thank you for your work. と返す。	"Share your summary in your group. One minute each." "After each talk, everyone says, Thank you for your work." "This summary was very clear. Let's hear it."

板書例

Job Interview

Questions

1. What do you do?
 2. What is the hardest part of your job?
 3. What do you like about your job?
 4. Why did you choose this job?
 5. What advice do you have for students?
- + Could you give me an example?

Summary : Ms. _____ teaches _____. She says _____.
→ Thank you for your work.

評価のポイント

- What / Why / How を使った質問を、正しい語順で5つ作れたか。
- インタビューで追加の質問をし、答えを広げられたか。
- 要約で、三人称と says / thinks を使って相手の話を正しく伝えられたか。

つまづきへの手だて

- 質問が作れない生徒には、質問の例のカードを写してよいとする。
- 聞き取りが不安な生徒には、相手に Could you say that again, please? と頼んでよいことを伝える。
- 要約が難しい生徒には、He / She _____ を3つ並べる形にする。

発展

- 英語ページの discussion（What jobs in your town are important but not often noticed?）について英語で書く。
- 基本セット p.7 の作文（In the future, I want to work as a _____ because _____）を書く。
- 要約をまとめてクラスの「お仕事ブック」を作り、インタビューした人に届ける。

使う教材

- このサイトの英語ページの会話と音声
- 基本セット p.7（作文）



3. 日米の「感謝の日」くらべ

授業手順書（詳細版）／対象：高校／30分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

日本の勤労感謝の日とアメリカの感謝祭・レイバーデーの日付・由来・過ごし方を表とベン図で整理し、Both _____. But _____. の文で違いと共通点を英語で説明できる。

準備

- 記事の国別くらべの表（アメリカの感謝祭・レイバーデー、カナダの感謝祭など）
- このサイトの英語ページ本文の第3・5段落のプリント
- 比較の表（Date / Origin / How people spend the day）とベン図のワークシート
- アクティビティ集 B5 国くらべの表

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	4	英語ページの会話で、Grace が Thanksgiving in November? Do you eat turkey? と聞く場面を聞かせる。「名前は似ているけれど、中身は同じ?」と問いかける。	会話を聞き、日米の祝日の違いを予想する。	"Grace asks, Do you eat turkey? What does Sota say?" "The names are similar. But are they the same holiday?" "Let's compare."
展開1	10	国別くらべの表と本文を読ませ、3つの祝日を表にまとめさせる。勤労感謝の日（November 23 / Niinamesai, a rice harvest rite / thank-you cards, quiet day off）、アメリカの感謝祭（the fourth Thursday of November / a national holiday since 1863 / turkey with family）、レイバーデー（the first Monday of September / honors workers, a national holiday in 1894 / the end of summer, a three-day weekend）。	本文と表を読み、3つの祝日の日付・由来・過ごし方を表にまとめる。	"Fill in the chart for three holidays." "Date, origin, and how people spend the day." "Labor Thanksgiving Day started as a rice festival." "Labor Day in the U.S. honors workers."
展開2	6	ベン図に、勤労感謝の日と感謝祭・レイバーデーの共通点と違いを書きこませる。勤労感謝の日は「収穫」と「働くこと」の両方の意味を持つので、真ん中に何が入るかを考えさせる。	ベン図に共通点と違いを書きこむ。	"Now use the Venn diagram." "Thanksgiving is about the harvest. Labor Day is about workers." "Japan's holiday has both ideas. Where will you put it?"
展開3	6	Both _____. But _____. の形で英語の文を3つ作らせる（Both Labor Thanksgiving Day and Thanksgiving started with thanks for the harvest. But Japan has no special food like turkey.）。本文第5段落の、2028年は2つの日が同じ11月23日になるという事実も使ってよい。	Both / But を使った比較の文を3つ書く。	"Write three sentences with both and but." "Both started with thanks for the harvest." "But Japan's holiday has no special food." "In 2028, both holidays will be on November 23!"
まとめ	4	ペアで3つの文を発表し合う。数人に全体で発表させ、「名前は似ていても、由来と過ごし方は違う」ことを確認する。	ペアで比較の文を発表し合い、全体でも確かめる。	"Read your sentences to your partner." "Who wants to share with the class?" "Similar names, different stories."

板書例

Japan vs. U.S.

	Date	Origin	How
勤労感謝の日	Nov 23	Niinamesai (rice harvest)	cards, quiet day off
Thanksgiving (U.S.)	4th Thursday of Nov	national holiday	1863 turkey with family
Labor Day (U.S.)	1st Monday of Sept	honors workers (1894)	end of summer, 3-day weekend

Both _____. But _____.

2028 : Nov 23 = Thanksgiving = 勤労感謝の日

評価のポイント

- 3つの祝日の日付・由来・過ごし方を表に正しく書けたか。
- ベン図で、共通点と違いを整理できたか。
- Both / But を使って、内容の正しい比較の文を3つ書けたか。

つまづきへの手だて

- 表が埋められない生徒には、国別くらべの英文や本文の該当行を示す。
- 比較の文が作れない生徒には、表の1列（日付だけ・食べ物だけ）にしぼって比べさせる。
- ベン図で迷う生徒には、「収穫」と「働く人」の2つのキーワードだけで分けさせる。

発展

- カナダの感謝祭（10月の第2月曜日）が日本のスポーツの日と同じ日になることを表に加える。
- 記事の「よくある誤解」を読み、「勤労感謝の日はアメリカの感謝祭をまねした」という説について、国会の記録からわかることを英語で1〜2文書く。
- 5月1日のメーデーも加えて、世界の「働く人の日」を比べる。

使う教材

- 記事の国別くらべの表
- アクティビティ集 B5（国くらべ）
- このサイトの英語ページ本文（第3・5段落）・会話と音声



4. 「お疲れさま」を英語にしてみよう

授業手順書（詳細版）／対象：英会話教室／20分

Class _____ No. _____ Name _____

🎯 ねらい

「お疲れさま」が使われる場面ごとに、Thank you for your hard work. / Good job today. / You must be tired. などから合う英語を選び、気持ちが伝わるように使い分けられる。

📁 準備

- 場面カード（仕事の終わりに同僚へ／部活のあとにチームメイトへ／帰ってきた家族へ／先に帰る上司へ）
- 表現カード（Thank you for your hard work. / Good job today. / Nice work! / You must be tired. / Welcome home. How was your day? / See you tomorrow.）
- このサイトの英語ページの会話（Grace と Sota）
- 投票用のシール

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	4	会話の最後の Sota の It means thank you for your hard work. を聞かせる。「お疲れさま」をどんなときに使うかを生徒に上げさせ、場面カードを黒板に並べる（仕事の終わり・部活のあと・家族の帰宅・先に帰る上司）。	会話を聞き、「お疲れさま」を使う場面を挙げる。	“Sota says otsukaresama means thank you for your hard work.” “When do you say otsukaresama?” “After work? After club practice? When your family comes home?”
展開1	6	表現カードを1枚ずつ読み、場面に合うものを生徒と一緒に選ぶ。英語には「お疲れさま」にあたる決まった一言がなく、場面によって言い方が変わることがある。目上の人に Good job. と言うと、評価しているように聞こえることがあるので、Thank you for today. / See you tomorrow. などが無難だと補足する。	表現を読み、場面ごとにどれが合うかを考えて選ぶ。	“There is no one perfect word for otsukaresama.” “After club practice, say Good job today! or Nice work!” “When your family comes home, say Welcome home. You must be tired.” “To your boss, Good job can sound strange. Try Thank you for today.”
展開2	7	ペアで場面カードを1枚引き、その場面のロールプレイをする（2往復程度）。表現カードから合うものを選んで使い、終わったら次のカードを引く。役を交代しながら少なくとも3場面を行う。	場面カードを引いてロールプレイをし、場面に合う表現を使い分ける。	“Pick a card. Act out the scene with your partner.” “Choose the best phrase for the scene.” “Then pick another card and switch roles.” “Try at least three scenes.”
まとめ	3	場面ごとに、いちばん気持ちが伝わった表現をシールで投票させる。結果を確認し、勤労感謝の日に家族や働く人に使ってみよう伝える。	いちばん気持ちが伝わった表現に投票し、結果を確かめる。	“Vote for the best phrase for each scene.” “This one won. You must be tired. It sounds kind.” “Try it on Labor Thanksgiving Day!”

📝 板書例

How do you say otsukaresama?

仕事の終わり（同僚）→ Thanks for your hard work today. / See you tomorrow.

部活のあと → Good job today! / Nice work!

家族の帰宅 → Welcome home. You must be tired. / How was your day?

上司が先に帰る → Thank you for today. See you tomorrow.

※ 目上の人に Good job. は「評価」に聞こえることも

✅ 評価のポイント

- 場面に合う表現を選んで使えたか（ロールプレイの見取り）。
- 目上の人と友だちで、言い方を変えられたか。
- 相手の顔を見て、気持ちをこめて言えたか。

🟡 つまづきへの手だて

- 表現を覚えにくい生徒には、表現カードを手持させてロールプレイさせる。
- 場面のイメージがわからない生徒には、先生が相手役になって一度見本を見せる。
- 英語の言い方に迷う生徒には、まず Thank you! だけでもよいと伝える。

🚀 発展

- 英語ページの discussion（How would you explain otsukaresama to someone from another country?）で、英語で説明する文を作る。
- 「いただきます」「よろしくお願いします」など、ほかの訳しにくい言葉の英語を考える。
- Find Someone Who（基本セット p.7）の knows the meaning of otsukaresama をクラスで聞き合う。

📖 使う教材

- このサイトの英語ページの会話と音声
- 基本セット p.7（Find Someone Who）



5. 史料ディベート：祝日の名前をどう決めるか

授業手順書（詳細版）／対象：大学／60分

Class

No.

Name

ねらい

1948年の国会の議論にもとづいて、新穀祭・生産感謝の日・感謝の日・労働感謝の日・勤労感謝の日の5案の長所と短所を英語で比べて討論し、政教分離と伝統の両立について短いエッセイを書ける。

準備

- 史料の要約プリント（1948年4月の衆議院の仮の名前は「新穀祭」。参議院では海や山の生産も含めた「生産感謝の日」案が出たが、「生産」がかたくなるしいとして「感謝の日」に。合同の打ち合わせ会で「何に感謝するのかわからない」との意見が出て、「労働感謝の日」と「勤労感謝の日」から大多数で「勤労感謝の日」に。衆議院の文化委員会では「勤労」が階級意識をあおるとして削るべきだという意見もあった）
- 発展セットの英文（From Rice to Work）
- 5案のカード（グループに1枚ずつ）と、長所・短所を書くワークシート
- エッセイ用紙（約200語）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	8	史料の要約と発展セットの英文を読ませ、5つの案が出てきた順番と、それぞれに出た意見を確認する。背景として、新しい憲法で国家と宗教が分けられ、議員たちが新しい祝日から国家神道の色を取り除いたと説明したことを押さえる。	史料と英文を読み、5つの案と、それぞれへの意見を時系列で整理する。	"Read the Diet records and the passage." "There were five names. Put them in order." "Why was Thanks Day not enough?" "Keep in mind the new rule: religion and the state are separate."
展開1	15	5つのグループに1案ずつ担当させ、その名前の長所と短所を英語でまとめさせる。観念の例（だれでも共有できるか・伝統とのつながり・意味のわかりやすさ・特定の集団だけを指さないか）を示す。新穀祭は伝統に近いが宗教色、感謝の日はわかりやすいがあいまい、労働と勤労は語感の違いなど、史料の意見を根拠に使わせる。	担当の案の長所と短所を、史料を根拠に英語でまとめる。	"Your group has one name. List its strengths and weaknesses." "Can everyone share it? Is it clear? Is it linked to tradition?" "Critics found Thanks Day too vague. Do you agree?" "Use the Diet records as evidence."
展開2	20	各グループが2分で担当の案を推す立論をし（計10分）、そのあと自由討論で「どの名前がよかったか」を英語で議論させる（10分）。先生は、史料にない主張と史料にもとづく主張を区別するよう促す。	担当の案を推す立論をしたあと、どの名前がよかったかを英語で討論する。	"Each group has two minutes to argue for its name." "Now open discussion. Which name was the best?" "Is that from the records, or is it your opinion?" "Respond to the group that spoke before you."
まとめ	17	「政教分離と伝統の両立」について、約200語の英語のエッセイを書かせる（14分）。11月23日の夜に宮中では今も新嘗祭が行われていることと、祝日法は「国民たがいに感謝しあう」としていることの両方に触れるよう指示する。最後の3分で2人に読ませる。	勤労感謝の日の例を使って、政教分離と伝統の両立について約200語のエッセイを書く。	"Write about 200 words. How can a country keep a tradition and still separate religion from the state?" "Use November 23 as your example." "The ancient rite continues inside the palace. The law asks citizens to thank one another." "Could two people read their essays?"

板書例

1948: Naming November 23

- ① 新穀祭 New Grain Festival（衆議院の仮案）
 - ② 生産感謝の日 Production Thanksgiving Day（参議院：海・山の生産も）
 - ③ 感謝の日 Thanks Day → 「何に感謝？」 too vague
 - ④ 労働感謝の日
 - ⑤ 勤労感謝の日 Labor Thanksgiving Day ← 大多数で決定
- 反対意見：「勤労」は階級意識をあおる？

観念：shared by everyone? / clear? / tradition? / one group only?
 Essay (200 words) : tradition × separation of religion and state

評価のポイント

- 担当の案の長所と短所を、史料の記述にもとづいて英語で説明できたか。
- 討論で、史料にもとづく主張と自分の意見を区別して話せたか。
- エッセイで、宮中の新嘗祭と祝日法の目的の両方に触れ、論理的に意見を述べられたか。

つまづきへの手だて

- 史料の読み取りに時間がかかる学生には、5案を1行ずつにまとめた表を渡す。
- 立論に不安がある学生には、型（Our name is better because _____. The Diet records show that _____.）を渡す。
- エッセイの構成に迷う学生には、主張・例・反論への応答・結論の4段落の枠を渡す。

発展

- 文化の日や秋分の日など、1948年に名前と意味が変わったほかの祝日と比べる。
- 発展セットの debate（勤労感謝の日という名前は最善だったか）に取り組む。
- 英語ページの discussion（Should a national holiday keep its religious roots, or change to a meaning everyone can share?）について意見を書く。

使う教材

- 記事の「名前の意味」「よくある誤解とホント」の節
- 発展セット（英文・debate）